

Rollei

Sportline 64 Pro



ANLEITUNG | USER MANUAL
DEUTSCH | ENGLISH | ČESKÝ | SLOVENSKÝ

www.rollei.de

Inhalt

Vor dem ersten Gebrauch	4
Zeichenerklärung	4
Sicherheitshinweise	4
Akkuhinweise	5
Verwendung des Akkus	6
Lieferumfang	6
Produktübersicht	7
Tasten-Erklärung	8
Bedienung	9
Benutzeroberfläche	10
Technische Daten	14
Entsorgung	15
Konformität	15

Content

Before the First Use	16
Explanation of Symbols	16
Safety Instructions	16
Battery Warning	17
Using the Battery	18
What's in the Box	18
Product Overview	19
Button Explanation	20
Operation	21
User Interface	22
Technical Data	26
Disposal	27
Conformity	27

Obsah

Před prvním použitím	28
Vysvětlení symbolů	28
Bezpečnostní pokyny	28
Upozornění týkající se baterie	29
Používání baterie	30
Obsah balení	30
Přehled produktu	31
Popis tlačítek	32
Provoz	33
Uživatelské rozhraní	34
Technické údaje	39
Likvidace	39
Shoda	39

Obsah

Pred prvým použitím	40
Vysvetlenie symbolov	40
Bezpečnostné pokyny	40
Upozornenia týkajúce sa batérie	41
Používanie batérie	41
Obsah balenia	42
Prehľad produktu	43
Popis tlačidiel	44
Provoz	45
Uživatelské rozhraní	46
Technické údaje	50
Likvidácia	51
Zhoda	51

Vor dem ersten Gebrauch

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise aufmerksam durch.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zusammen mit dem Gerät für den späteren Gebrauch auf. Sollten andere Personen dieses Gerät nutzen, so stellen Sie ihnen diese Anleitung zur Verfügung. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, gehört diese Anleitung zum Gerät und muss mitgeliefert werden.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung oder auf der Verpackung verwendet.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle maßgeblichen Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Mit diesem Zeichen gekennzeichnete Produkte werden mit Gleichstrom betrieben.

Sicherheitshinweise

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 14 Jahren und darüber benutzt werden. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Sie können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, um sicherzustellen, dass sie nicht mit Kleinteilen (Speicherkarte) spielen. Wenn Sie vermuten, dass ein Kleinteil verschluckt wurde, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Lagern Sie Kleinteile so, dass sie für Kinder und Tiere unzugänglich sind.

HINWEIS! Gefahr von Sachschäden!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.

- Stellen Sie das Gerät nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (z. B. Herdplatten etc.) oder offenem Feuer. Setzen Sie das Gerät niemals zu hoher Temperatur (Heizung etc.) aus.
- Füllen Sie niemals Flüssigkeit in das Gerät.
- Verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, wenn die Kunststoff- oder Metallbauteile des Geräts Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben.
- Gehen Sie mit dem Gerät vorsichtig um. Schläge, Fall oder Stöße können das Gerät beschädigen.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie das Gerät immer aus und entfernen Sie den Akku und trennen Sie alle Verbindungen.
- Verwenden Sie das Produkt nur in einem Temperaturbereich zwischen -10 °C und +50 °C.
- Modifizieren Sie das Gerät nicht.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden oder Defekte aufweist.

Akkuhinweise

- Demontieren, schlagen oder durchstecken Sie den Akku nicht, achten Sie darauf, den Akku nicht kurzzuschließen. Setzen Sie den Akku keinen Orten mit hohen Temperaturen aus. Verwenden Sie den Akku nicht weiter, falls er ausläuft oder sich ausdehnt.
- Immer über das System aufladen. Falls der Akku durch einen falschen Typen ersetzt wird, besteht Explosionsgefahr.
- Halten Sie den Akku von Kindern fern.
- Akkus können explodieren, wenn sie einem offenen Feuer ausgesetzt werden. Werfen Sie Akkus nie ins Feuer.
- Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von verbrauchten Batterien.
- Vor der Entsorgung des Gerätes ist der Akku zu entnehmen und gesondert zu entsorgen.

Verwendung des Akkus

Einlegen des Akkus

- Öffnen Sie den Akkufachdeckel. Legen Sie den Akku ein, indem Sie die Verriegelung des Akkus zur Seite schieben und den Akku einlegen. Beachten Sie, dass die Kontakte am Akku mit den Kontakten in der Kamera übereinstimmen. Ist der Akku falsch herum eingelegt, lässt sich das Akkufach nicht schließen.
- Zum Entnehmen des Akkus, schieben Sie die Verriegelung zur Seite, der Akku kommt automatisch herausgefahren zum Entnehmen.

Aufladen des Akkus

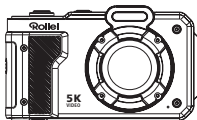
- Verwenden Sie das mitgelieferte USB-C-Kabel, um Ihre Kamera entweder über einen Adapter (5,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A) zu laden, oder schließen Sie die Kamera direkt an den PC an.
- Die Ladeanzeige leuchtet dauerhaft, wenn der Akku geladen wird.
- Die Ladeanzeige schaltet sich automatisch aus, wenn der Akku vollständig geladen ist.

Hinweise

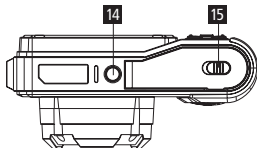
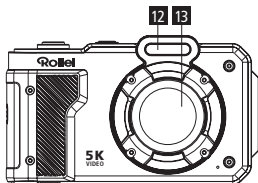
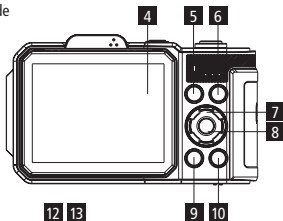
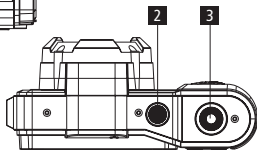
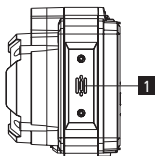
- Zum Laden der Rollei Sportsline 64 Pro dürfen keine Quick- und / oder Super-Charger genutzt werden, sondern lediglich Netzteile mit maximal 5,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A.
- Bitte verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-Kabel für das Laden des Gerätes. Ansonsten besteht die Gefahr von Feuer oder Stromschlägen.

Lieferumfang

- Sportsline 64 Pro
- Akku
- Handschlaufe
- USB-C-Kabel
- Bedienungsanleitung



- 1 Lautsprecher
- 2 Ein- / Aus-Taste
- 3 Auslöser
- 4 2,88-Zoll-Bildschirm
- 5 Weitwinkel-Taste (W)
- 6 Tele-Taste (T)
- 7 Pfeiltasten
- 8 Bestätigungstaste
- 9 Anzeigetaste (DISP)
- 10 Menütaste (MENU)
- 11 Öse für Handschlaufe
- 12 Aufhellblitz
- 13 Objektiv
- 14 Stativgewinde
- 15 Batteriefach

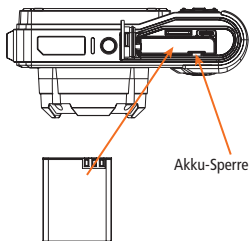


Ein- / Aus-Taste	2 bis 3 Sekunden gedrückt halten, um das Gerät ein- oder auszuschalten
Auslöser	Halb drücken, um zu fokussieren, ganz drücken, um aufzunehmen
Weitwinkel-Taste	Vergrößern
Tele-Taste	Verkleinern
Aufwärts-Taste	Vorschau-Oberfläche: Blitzmodus umschalten Einstellungen und Wiedergabe: Optionen nach oben auswählen
Abwärts-Taste	Vorschau-Oberfläche: In den Wiedergabemodus wechseln Einstellungen und Wiedergabe: Optionen nach unten auswählen
Linke Taste	Vorschau-Oberfläche: Option für Serienaufnahmen aktivieren Einstellungen: Moduseinstellungen nach links umschalten Wiedergabe: Optionen nach oben auswählen
Rechte Taste	Vorschau-Oberfläche: Option für Zeitrafferaufnahmen aktivieren Einstellungen: Moduseinstellungen nach rechts wechseln Wiedergabe: Optionen nach unten auswählen
Bestätigen-Taste	Optionen bestätigen
Display-Taste	Zwischen Foto- und Videomodus wechseln
Menü-Taste	Einstellungsmenü aufrufen

Einlegen der Batterie

Legen Sie die Batterie bitte gemäß der angegebenen Richtung korrekt ein und achten Sie darauf, dass die Batterie bündig mit der Unterseite des Kameragehäuses abschließt. Schließen Sie unbedingt die Batteriefachabdeckung und vergewissern Sie sich, dass sie fest sitzt.

Wenn die Kamera längere Zeit nicht benutzt wird, empfiehlt es sich, den Akku zu entfernen, um ein Auslaufen zu verhindern, das die Kamera beschädigen oder zu einem Verlust der Akkuleistung führen könnte.

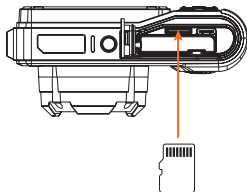


microSD-Karte

Bevor Sie die Kamera in Betrieb nehmen, müssen Sie eine Hochgeschwindigkeits-microSD-Karte mit einer Geschwindigkeitsklasse von U3 oder höher einlegen, während die Kamera ausgeschaltet ist. Bitte legen Sie die microSD-Karte gemäß den Richtungsmarkierungen auf der Kamera korrekt ein.

Wenn Sie ein „Klicken“ hören, bedeutet dies, dass die microSD-Karte erfolgreich eingesetzt wurde.

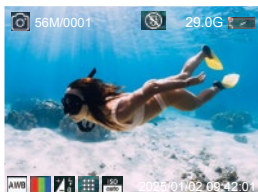
Bei der ersten Verwendung muss die Speicherkarte formatiert werden.



Hinweis: Wenn die Kamera die microSD-Karte nicht lesen kann, ersetzen Sie bitte die Speicherkarte.



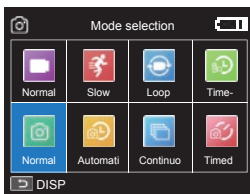
Vorschau-Oberfläche für Videos



Vorschau-Oberfläche für Fotos

Modusumschaltung

Drücken Sie in der Live-Vorschau-Schnittstelle die Taste DISP, um das Menü zur Modusauswahl aufzurufen. Wählen Sie mit den Richtungstasten einen Modus aus. Drücken Sie die Taste OK, um den ausgewählten Modus zu bestätigen und zur Live-Vorschau-Schnittstelle zurückzukehren.



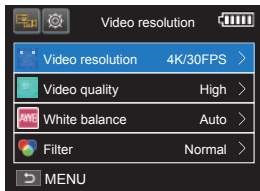
Die verfügbaren Modi sind: Normales Video, Zeitlupenvideo, Loop-Aufnahme, Zeitraffer-video, Normales Foto, Automatisches Foto, Serienfoto und Zeitgesteuertes Foto.

Modus-Einstellungen

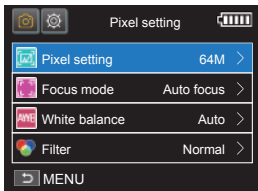
Drücken Sie in der Vorschau-Oberfläche die MENU-Taste, um die Modus-Einstellungen aufzurufen. Die entsprechende Modus-Einstellungs-Oberfläche wird angezeigt.

Drücken Sie die Aufwärts- oder Abwärts-Taste, um durch die Optionen zu scrollen.

Drücken Sie die OK-Taste, um die Menü-Optionseinstellungen aufzurufen.



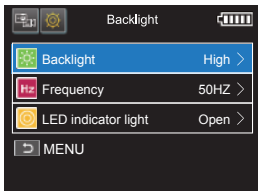
Einstellungen für den Videomodus



Einstellungen für den Fotomodus

Systemeinstellungen

Drücken Sie in der Modus-Einstellungs-Oberfläche die Links- oder Rechts-Taste, um zu den Systemeinstellungen zu wechseln. Drücken Sie die Aufwärts- oder Abwärts-Taste, um durch die Optionen zu scrollen. Drücken Sie die OK-Taste, um die Menüoptionen aufzurufen.



Systemeinstellungen



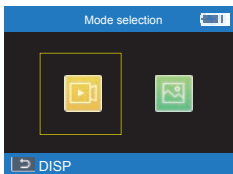
Foto-Vorschau-Oberfläche

Verwendung des Auslösers

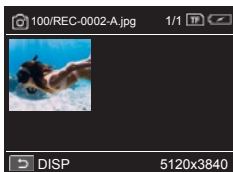
Wenn Sie den Auslöser halb herunterdrücken, wird auf dem Vorschaubildschirm ein Fokusrahmen angezeigt. Warten Sie, bis der Fokusrahmen grün wird, um anzuzeigen, dass das Objektiv die Fokussierung abgeschlossen hat. Wenn Sie das Bild aufnehmen, müssen Sie den Auslöser vollständig herunterdrücken, da das Objektiv sonst erneut fokussiert.

Wiedergabe

Drücken Sie in der Live-Vorschau-Oberfläche die Abwärts-Taste, um die Medienbibliothek aufzurufen. Wählen Sie mit den Richtungstasten einen Ordner aus und drücken Sie dann die „OK“-Taste, um die Dateiliste aufzurufen.

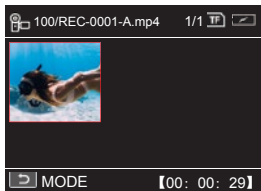


Videodateien-Liste

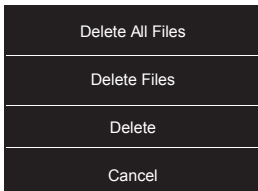


Fotodateien-Liste

Drücken Sie in der Dateilisten-Oberfläche die MENU-Taste, um die Schnelllöschfunktion aufzurufen. Sie können die Option abbrechen oder die MENU-Taste erneut drücken, um die Löschfunktion zu verlassen.



Dateiliste

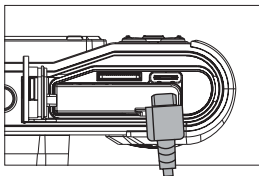
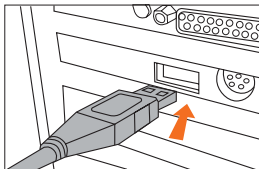


Eingabeaufforderung löschen

Computeranschluss

Schließen Sie die Kamera an den Computer an und wählen Sie den Modus an der Kamera (USB-Stick-Modus / Lademodus).

USB-Speicher: Nach dem Aufrufen des Wechseldatenträgermodus wird im Fenster „Arbeitsplatz“ ein neuer Wechseldatenträger hinzugefügt. Die aufgenommenen Fotos oder Videos werden im Verzeichnis „DCIM“ auf dem Wechseldatenträger gespeichert. Sie können dieses Verzeichnis aufrufen, um Dateien auf die Festplatte Ihres Computers zu kopieren.



Hinweis: Trennen Sie die USB-Verbindung während des Datei-Downloads nicht. Entfernen oder setzen Sie die Speicherkarte nicht ein, während die USB-Verbindung aktiv ist, um Datenverlust zu vermeiden.

Modell	Sportsline 64 Pro
Sensor	Sony CMOS 21 MP
Chip	SSC653G
Display	2,88"; 16:9; 640 x 480 Pixel
Wasserdicht	8 Meter – IP68
Fotoauflösung	64 MP (9,216 x 6,912)* 56 MP (8,640 x 6,480)* 48 MP (8,000 x 6,000)* 30 MP (6,400 x 4,800)* 24 MP (5,648 x 4,236)* 20 MP (5,120 x 3,840) 12 MP (4,000 x 3,000) 8 MP (3,264 x 2,448)
Fotoformat	JPEG
Videoauflösung	5K / 30 fps 4K / 60 fps / 30 fps 2.7K / 30 fps 1080P / 60 fps / 30 fps 720P / 120 fps / 60 fps / 30 fps
Videoformat	MP4
Speicher	microSD-Speicherkarte, Klasse U3 (max. 128 GB)
Modi	Foto: Automatisch, Serienaufnahmen, Selbstauslöser Video: Zeitlupe, Loop, Zeitraffer
Anschlüsse	USB-C Input: DC 5,0 V / 2,0 A
Material	Kunststoff
Stromversorgung	Lithium-Ionen-Akku NP-12LR, 3,7 V / 1.000 mAh / 3,7 Wh
Abmessungen	11,1 x 6,9 x 5,27 cm (L x B x H)
Gewicht	179 g
Lieferumfang	Sportsline 64 Pro, Akku, Handgelenkband, USB-C-Kabel, Bedienungsanleitung

Technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Sony ist eine Marke oder eingetragene Marke von Sony. *interpoliert.



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und leichten Verpackungen (anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen).



Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, unabhängig davon, ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, einer umweltgerechten Entsorgung zuzuführen. Akkus und Batterien sind deshalb mit dem nebenstehenden Zeichen versehen. Informieren Sie sich hierzu bei Ihrem Händler, oder wenden Sie sich an Rückgabe- und Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

*gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

Konformität

Wir, die Rollei GmbH & Co. KG, In de Tarpen 42, 22848 Norderstedt, Deutschland, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt die wesentlichen Anforderungen der aufgeführten EU-Richtlinien erfüllt. Die EU-Konformitätserklärung kann, unter der auf der Rückseite dieser Anleitung angegebenen Adresse angefordert werden.

Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
22848 Norderstedt
Deutschland



Before the First Use

Read the operating instructions and the safety instructions carefully before using the device for the first time.

Keep the operating instructions together with the device for future use. If other people use this device, make this manual available to them. If you pass on the device to a third party, this manual belongs to the device and must be supplied with it.

Explanation of Symbols

The following symbols are used in this manual on the packaging.



Products marked with this symbol comply with all relevant community regulations of the European Economic Area.



Products marked with this symbol are operated with direct current.

Safety Instructions

Hazards for children and persons with reduced physical, sensory or mental abilities (e.g. partially disabled, older persons with reduced physical and mental abilities) or lack of experience and knowledge (e.g. older children).

- This product can be used by children aged 14 and over. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- The packaging material is not a toy. Do not let children play with the packaging material. They can get caught in it and suffocate while playing.
- Supervise children to ensure that they do not play with small parts (screws, plugs, memory card, batteries / rechargeable batteries). If you suspect that a small part has been swallowed, consult a doctor immediately.
- Store small parts so that they are inaccessible to children and animals.

NOTE! Risk of damage to property!

Improper handling of the product can lead to damage.

- Never place the device on or near hot surfaces (e.g. hotplates etc.) or open fire. Never expose the device to excessive temperatures (heating, etc.).
- Never pour liquid into the unit.
- Never use a steam cleaner for cleaning.
- Do not use the unit if the plastic or metal parts of the unit have cracks or crazing or have become deformed.
- Handle the device with care. Impacts, falling or knocks can damage the device.
- Remove the battery if you are not going to use the product for a long period of time to prevent damage from a leaking battery.
- Only use the product in a temperature range between -10 °C and +50 °C.
- Do not modify the product.
- Never open the casing, leave the repair to qualified personnel. Contact a specialist workshop for this purpose. Liability and warranty claims are excluded in the event of repairs carried out independently, improper connection or incorrect operation.
- Do not operate the unit if it shows visible damage or defects.

Battery Warnings

- Never dismantle, crush, or pierce the battery, or allow the battery to short-circuit. Do not expose the battery in high temperature environment, if battery leaks or bulges, stop continue to use.
- Always charge using the designated charger. Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.
- Keep the battery out of reach of children.
- Batteries may explode if exposed to naked fire. Never dispose batteries in a fire.
- Follow your local regulations for disposing used batteries.
- Before disposing the device, remove the battery.

Inserting the battery

- Open the battery compartment cover. Insert the battery by sliding the latch with the battery to the side and inserting the battery, making sure that the contacts on the battery match the contacts in the camera. If the battery is inserted the wrong way round, the battery compartment cannot be closed.
- To remove the battery, slide the latch to the side and the battery will automatically slide out for removal.

Charging the battery

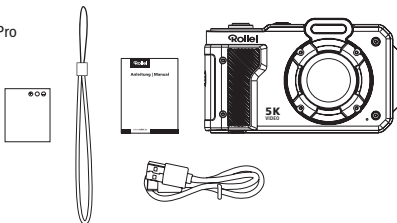
- Use the supplied USB-C cable to charge your camera either via an adapter (5.0 V $\equiv$ 2.0 A) or connect the camera directly to the PC.
- The charging indicator lights up continuously when the battery is charging.
- The charging indicator switches off automatically when the battery is fully charged.

Notes

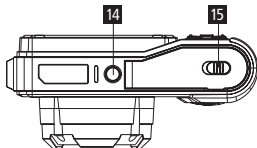
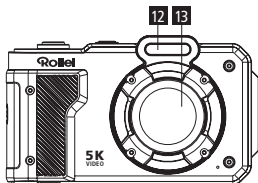
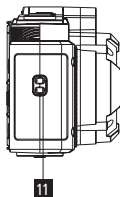
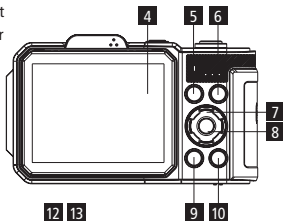
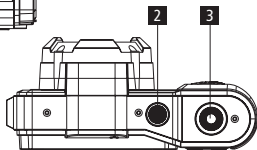
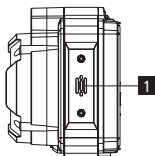
- To charge the Rollei Sportsline 64 Pro, do not use quick chargers and / or super chargers. Only power adapters with a maximum output of DC 5.0 V / 2.0 A may be used.
- Please use only the supplied USB cable to charge the device. Otherwise, there is a risk of fire or electric shock.

What's in the Box

- Sportsline 64 Pro
- Battery
- Wrist strap
- USB-C cable
- User manual



- 1 Speaker
- 2 Power button
- 3 Shutter button
- 4 2.88" screen
- 5 Wide angle button (W)
- 6 Tele button (T)
- 7 Arrow buttons
- 8 Confirm button
- 9 Display button (DISP)
- 10 Menu button (MENU)
- 11 Eyelet for hand strap
- 12 Fill light
- 13 Lens
- 14 Tripod mount
- 15 Battery cover



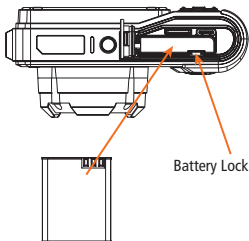
Button Explanation

Power Button	Press and hold 2~3 seconds to power on / off
Shutter Button	Half-press to focus, press all the way to shoot.
W Button	Zoom out
T Button	Zoom in
Up Button	Preview interface: Switch flash mode Settings and playback: Select options upwards
Down Button	Preview interface: Enter into the playback mode Settings and playback: Select options downwards
Left Button	Preview Interface: Enable burst photo option Settings: Switch mode settings to the left Playback: Select options upwards
Right Button	Preview Interface: Enable Timer photo option Settings: Switch mode settings to the right Playback: Select options downwards
Confirm Button	Confirm the options
DISP Button	Switch between Photo and Video mode
MENU Button	Enter into the setting menu

Installing the Battery

Please install the battery correctly according to the indicated direction, ensuring that the battery is flush with the bottom of the camera body. Be sure to close the battery compartment cover and confirm that it is securely installed.

When the camera is not in use for an extended period, it is recommended to remove the battery to prevent leakage that could damage the camera or cause battery power loss.

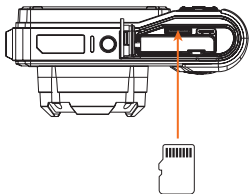


microSD Card

Before starting the camera operation, you need to insert a high-speed microSD card with a speed class of U3 or above while the camera is turned off. Please insert the microSD card correctly according to the directional markings on the camera.

When you hear a „click“ sound, it indicates that the microSD card has been successfully installed.

For first-time use, the storage card must be formatted.



Note: If the camera cannot read the microSD card, please replace the memory card.



Video preview interface

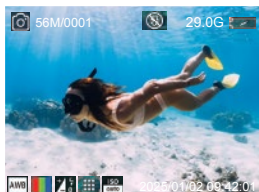
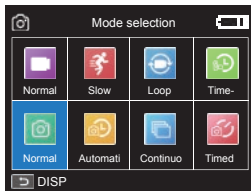


Photo preview interface

Mode Switching

In the live preview interface, press the DISP button to bring up the mode selection menu. Press the directional buttons to select a mode. Press the OK button to confirm the selected mode and return to the live preview interface.

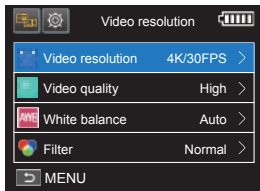


The available modes include: Normal Video, Slow Motion Video, Loop Recording, Time-lapse Video, Normal Photo, Automatic Photo, Continuous Photo, and Timed Photo.

Mode Settings

In the preview interface, press the MENU button to enter the mode settings. The corresponding mode settings interface will appear.

Press the up or down button to scroll through the options. Press the OK button to enter the menu option settings.



Video Mode Settings Interface

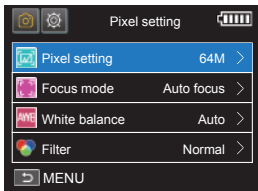
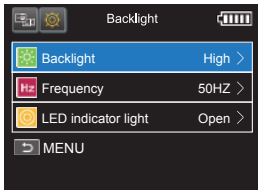


Photo Mode Settings Interface

System Settings

In the mode settings interface, press the left or right button to switch to the system settings. Press the up or down button to scroll through the options. Press the OK button to enter the menu option settings.



System Settings

Shutter button usage

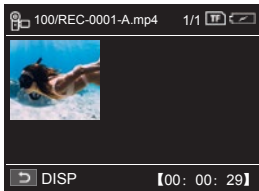
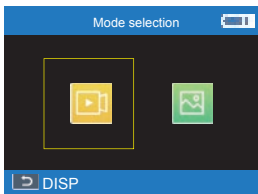
When you half-press the shutter button, the preview screen will display a focus frame. Wait until the focus frame turns green to indicate that the lens has finished focusing. When taking the picture, you must fully press the shutter button; otherwise, the lens will refocus.



Photo preview interface

Playback

In the live preview interface, press the down button to enter the media library. Use the directional buttons to select a folder, then press the „OK” button to enter the file list.



Video File List

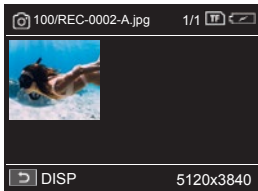
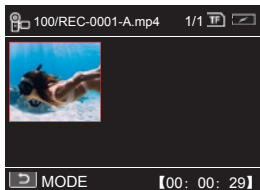
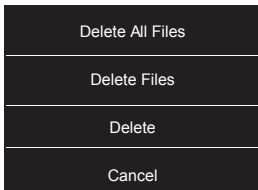


Photo File List

In the file list interface, press the MENU button to bring up the quick delete prompt. You can choose to cancel the option or press the MENU button again to exit the delete prompt.



File List

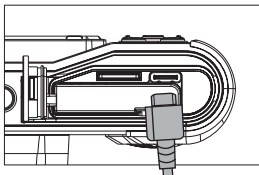
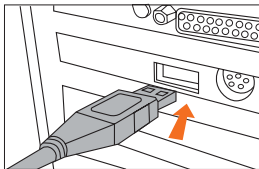


Delete prompt screen

Computer Connection

Connect the camera to the computer and select the mode on the camera (USB flash drive mode / charging mode). USB storage: After entering removable disk mode, a new removable disk will be added in the „My Computer” window. The photos or videos taken are stored in the „DCIM” directory on the removable disk. You can enter this directory to copy files to your computer’s hard drive.

Note: Do not disconnect the USB connection during file download. Do not remove or insert the memory card while the USB connection is active to avoid data loss.



Model	Sportsline 64 Pro
Sensor	Sony CMOS 21 MP
Chip	SSC653G
Display	2.88"; 16:9; 640 x 480 pixel
Waterproof	8 meters – IP68
Photo resolution	64 MP (9,216 x 6,912)* 56 MP (8,640 x 6,480)* 48 MP (8,000 x 6,000)* 30 MP (6,400 x 4,800)* 24 MP (5,648 x 4,236)* 20 MP (5,120 x 3,840) 12 MP (4,000 x 3,000) 8 MP (3,264 x 2,448)
Photo format	JPEG
Video resolution	5K / 30 fps 4K / 60 fps / 30 fps 2.7K / 30 fps 1080P / 60 fps / 30 fps 720P / 120 fps / 60 fps / 30 fps
Video format	MP4
Memory	microSD memory card, class U3 (max. 128 GB)
Modes	Photo: Automatic, continuous shooting, self-timer Video: Slow motion, loop, time-lapse
Connections	USB-C Input: DC 5.0 V / 2.0 A
Material	Plastic
Power supply	Lithium-ion battery NP-12LR, 3.7 V / 1,000 mAh / 3.7 Wh
Dimensions	11.1 x 6.9 x 5.27 cm (L x W x H)
Weight	179 g
What's in the box	Sportsline 64 Pro, battery, wrist strap, USB-C cable, user manual

Specifications are subject to change without notice. Sony is a trademark or registered trademark of Sony. *interpolated.



Dispose of the packaging according to its type. Use the local possibilities for collecting paper, cardboard and other materials (applicable in the European Union and other European countries with systems for the separate collection of recyclable materials).



Devices that are marked with this symbol must not be disposed of with household waste! You are legally obliged to dispose of old devices separately from to dispose of household waste. Information on collection points that accept old appliances free of charge can be obtained from your local authority or town council.



Batteries and rechargeable accumulators must not be disposed of in household waste! As a consumer you are legally obliged to dispose of all batteries and accumulators, whether they contain harmful substances* or not, to be disposed of in an environmentally sound manner. Accumulators and batteries are therefore marked with the symbol shown opposite. For more information, contact your dealer or contact return and collection points in your community.

*marked with: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead

Conformity

We, Rollei GmbH & Co. KG, In de Tarpen 42, 22848 Norderstedt, Germany, declare under our sole responsibility that the product meets the essential requirements of the listed EU directives. The EU Declaration of Conformity can be requested at the address provided on the back of this manual.

Rollei GmbH & Co. KG
In der Tarpen 42
22848 Norderstedt
Germany



Před prvním použitím zařízení si pečlivě přečtěte návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Návod k obsluze uchovejte spolu se zařízením pro budoucí použití. Pokud zařízení používají i jiné osoby, dejte jim tento návod k dispozici. Pokud zařízení předáte třetí osobě, tento návod patří k zařízení a musí být s ním dodán.

Vysvětlení symbolů

V tomto návodu a na obalu jsou použity následující symboly.



Výrobky označené tímto symbolem splňují všechny příslušné předpisy Evropského hospodářského prostoru.



Výrobky označené tímto symbolem jsou napájeny stejnosměrným proudem.

Bezpečnostní pokyny

Nebezpečí pro děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi (např. částečně postižené osoby, starší osoby se sníženými fyzickými a duševními schopnostmi) nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi (např. starší děti).

- Tento výrobek mohou používat děti starší 14 let. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Obalový materiál není hračka. Nenechávejte děti hrát si s obalovým materiálem. Mohou se do něj zamotat a při hře se udusit.
- Dohlížejte na děti, aby si nehrály s malými součástkami (šroubky, zástrčky, paměťová karta, baterie / dobíjecí baterie). Pokud máte podezření, že dítě spolklou malou součástku, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Malé součástky uchovávejte tak, aby k nim neměly přístup děti ani zvířata.

POZOR! Nebezpečí poškození majetku!

Nesprávné zacházení s výrobkem může vést k jeho poškození.

- Nikdy neumísťujte zařízení na horké povrchy (např. varné desky atd.) nebo do jejich blízkosti ani do otevřeného ohně. Nikdy nevystavujte zařízení nadměrným teplotám (topení atd.).
- Nikdy nelijte tekutiny do zařízení.
- K čištění nikdy nepoužívejte parní čistič.
- Přístroj nepoužívejte, pokud mají plastové nebo kovové části přístroje praskliny, popraskání nebo jsou deformované.
- Se zařízením zacházejte opatrně. Náraz, pád nebo údery mohou zařízení poškodit.
- Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, vyjměte baterii, abyste předešli poškození v důsledku úniku baterie.
- Používejte zařízení pouze v teplotním rozmezí -10 °C až +50 °C.
- Zařízení neupravujte.
- Nikdy neotevírejte kryt, opravy svěřte kvalifikovanému personálu. Za tímto účelem se obraťte na specializovaný servis. V případě samostatně provedených oprav, nesprávného připojení nebo nesprávného provozu jsou nároky na odpovědnost a záruku vyloučeny.
- Zařízení nepoužívejte, pokud vykazuje viditelné poškození nebo vady.

Upozornění týkající se baterie

- Nikdy baterii nerozebírejte, nedrťte, nepropichujte ani nedovolte, aby došlo k jejímu zkratování. Nevystavujte baterii vysokým teplotám. Pokud baterie vytéká nebo je nafouklá, přestaňte ji používat.
- Vždy nabíjejte pomocí určené nabíječky. V případě výměny baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí výbuchu.
- Baterii uchovávejte mimo dosah dětí.
- Baterie mohou explodovat, pokud jsou vystaveny otevřenému ohni. Nikdy baterie nevyhazujte do ohně.
- Při likvidaci použitých baterií postupujte podle místních předpisů.
- Před likvidací zařízení vyjměte baterii.

Vložení baterie

- Otevřete kryt bateriového prostoru. Vložte baterii tak, že posunete západku s baterií na stranu a vložte baterii, přičemž se ujistěte, že kontakty na baterii odpovídají kontaktům ve fotoaparátu. Pokud je baterie vložena nesprávným způsobem, nelze přihrádku na baterii uzavřít.
- Chcete-li baterii vyjmout, posuňte západku na stranu a baterie automaticky vyskočí.

Nabíjení baterie

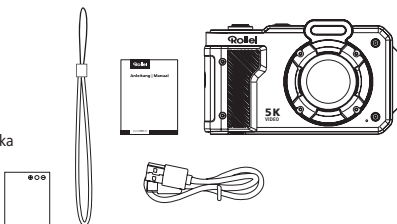
- K nabíjení fotoaparátu použijte dodaný kabel USB-C buď přes adaptér (5,0 V $\equiv$ 2,0 A), nebo připojte fotoaparát přímo k počítači.
- Indikátor nabíjení svítí nepřetržitě, když se baterie nabíjí.
- Indikátor nabíjení se automaticky vypne, když je baterie plně nabitá.

Poznámky

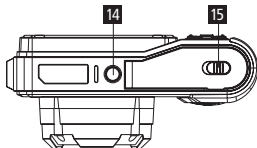
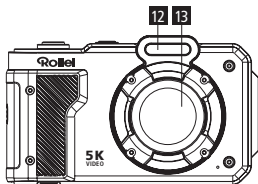
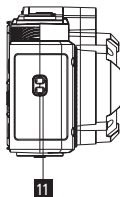
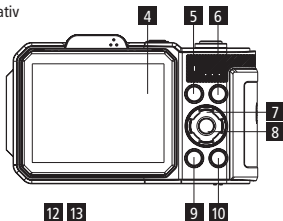
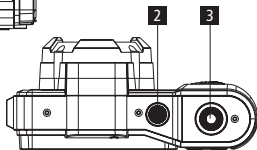
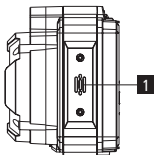
- K nabíjení Rollei Sportsline 64 Pro nepoužívejte rychlonabíječky a/nebo supernabíječky. Lze používat pouze napájecí adaptéry s maximálním výstupem 5,0 V $\equiv$ 2,0 A.
- K nabíjení zařízení používejte pouze dodaný kabel USB. V opačném případě hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Obsah balení

- Sportsline 64 Pro
- Baterie
- Poutko na zápěstí
- Kabel USB-C
- Uživatelská příručka



- 1 Reprodaktor
- 2 Tlačítko napájení
- 3 Spoušť
- 4 2,88" displej
- 5 Tlačítko širokého úhlu (W)
- 6 Tlačítko teleobjektivu (T)
- 7 Šipky
- 8 Tlačítko potvrzení
- 9 Tlačítko displeje (DISP)
- 10 Tlačítko menu (MENU)
- 11 Očko pro poutko na ruku
- 12 Doplnkové světlo
- 13 Objektiv
- 14 Úchyt pro stativ
- 15 Kryt baterie



Tlačítko napájení	Stiskněte a podržte 2–3 sekundy pro zapnutí/vypnutí
Spoušť	Položte prst na polovinu tlačítka pro zaostření, stiskněte tlačítko úplně pro pořízení snímku.
Tlačítko W	Zmenšit
Tlačítko T	Zvětšit
Tlačítko nahoru	Rozhraní náhledu: Přepnout režim blesku Nastavení a přehrávání: Vyberte možnosti nahoru
Tlačítko dolů	Rozhraní náhledu: Vstoupit do režimu přehrávání Nastavení a přehrávání: Vyberte možnosti dolů
Tlačítko vlevo	Rozhraní náhledu: Povolit možnost sériového fotografování Nastavení: Přepnout nastavení režimu doleva Přehrávání: Vyberte možnosti nahoru
Tlačítko vpravo	Rozhraní náhledu: Zapněte možnost časované fotografie Nastavení: Přepněte nastavení režimu doprava Přehrávání: Vyberte možnosti dolů
Tlačítko potvrzení	Potvrďte možnosti
Tlačítko DISP	Přepínáte mezi režimem fotografie a videa
Tlačítko MENU	Vstupte do nabídky nastavení

Vložení baterie

Vložte baterii správně podle vyznačeného směru a ujistěte se, že baterie je zarovnaná se spodní částí těla fotoaparátu. Uzavřete kryt bateriového prostoru a zkontrolujte, zda je baterie správně vložena.

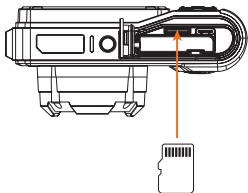
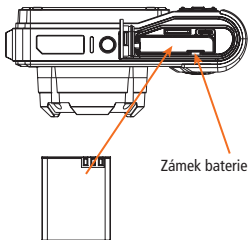
Pokud fotoaparát delší dobu nepoužíváte, doporučujeme vyjmout baterii, aby nedošlo k úniku, který by mohl poškodit fotoaparát nebo způsobit ztrátu energie baterie.

Karta microSD

Před spuštěním fotoaparátu je třeba vložit vysokorychlostní kartu microSD s rychlostí třídy U3 nebo vyšší, když je fotoaparát vypnutý. Vložte kartu microSD správně podle směrových značek na fotoaparátu.

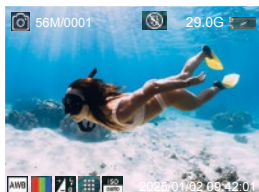
Zvuk „kliknutí“ signalizuje, že karta microSD byla úspěšně nainstalována. Při prvním použití je nutné paměťovou kartu naformátovat.

Poznámka: Pokud fotoaparát nemůže kartu microSD přečíst, vyměňte paměťovou kartu.





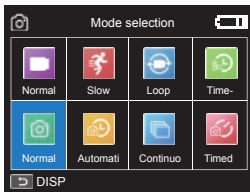
Rozhraní pro náhled videa



Rozhraní pro náhled fotografií

Přepínání režimů

V rozhraní živého náhledu stiskněte tlačítko DISP, aby se zobrazilo menu pro výběr režimu. Stisknutím směrových tlačítek vyberte režim. Stisknutím tlačítka OK potvrďte vybraný režim a vraťte se do rozhraní živého náhledu.

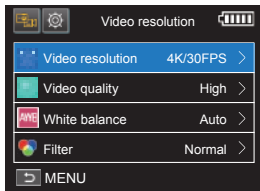


K dispozici jsou následující režimy: Normální video, Zpomalené video, Smyčkové nahrávání, Časosběrné video, Normální foto, Automatické foto, Sériové foto a Časované foto.

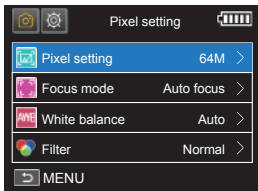
Nastavení režimu

V rozhraní náhledu stiskněte tlačítko MENU pro vstup do nastavení režimu. Zobrazí se odpovídající rozhraní nastavení režimu.

Stisknutím tlačítka nahoru nebo dolů můžete procházet možnosti. Stisknutím tlačítka OK vstoupíte do nastavení možností nabídky.



Rozhraní nastavení režimu videa

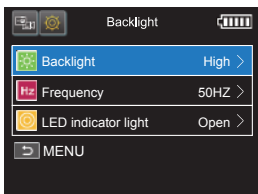


Rozhraní nastavení fotografického režimu

Nastavení systému

V rozhraní nastavení režimu stiskněte tlačítko vlevo nebo vpravo pro přepnutí do nastavení systému. Stisknutím tlačítka nahoru nebo dolů můžete procházet možnosti.

Stisknutím tlačítka OK vstoupíte do nastavení možností nabídky.



Rozhraní nastavení systému

Použití spouště

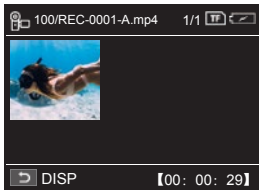
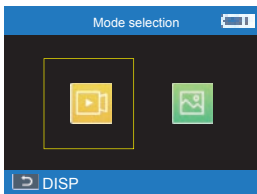
Když stisknete spoušť do poloviny, na obrazovce náhledu se zobrazí rámeček zaostření. Počkejte, až rámeček zaostření zezelená, což znamená, že objektiv dokončil zaostření. Při pořizování snímku musíte spoušť stisknout úplně, jinak objektiv znovu zaostří.



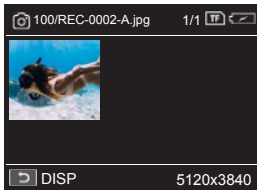
Photo preview interface

Přehrávání

V rozhraní živého náhledu stiskněte tlačítko dolů a přejděte do knihovny médií. Pomocí směrových tlačítek vyberte složku a stisknutím tlačítka „OK“ přejděte do seznamu souborů.

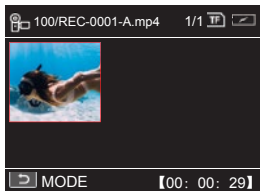


Seznam video souborů

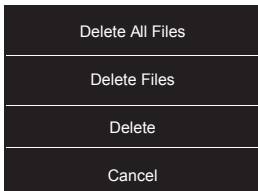


Seznam souborů fotografií

V rozhraní seznamu souborů stiskněte tlačítko MENU, aby se zobrazila výzva k rychlému smazání. Můžete zrušit tuto možnost nebo stisknout znovu tlačítko MENU a výzvu k smazání opustit.



Seznam souborů

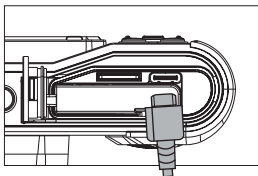
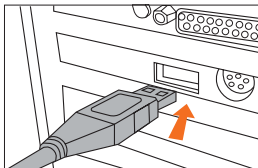


Obrazovka s výzvou k odstranění

Připojení k počítači

Připojte fotoaparát k počítači a vyberte režim na fotoaparátu (režim USB flash disku / režim nabíjení). USB úložiště: Po vstupu do režimu vyměnitelného disku se v okně „Tento počítač“ přidá nový vyměnitelný disk. Pořízené fotografie nebo videa se ukládají do adresáře „DCIM“ na vyměnitelném disku. Do tohoto adresáře můžete vstoupit a zkopírovat soubory na pevný disk počítače.

Poznámka: Během stahování souborů neodpojujte USB připojení. Aby nedošlo ke ztrátě dat, nevyjímejte ani nekládejte paměťovou kartu, když je USB připojení aktivní.



Model	Sportsline 64 Pro
Senzor	Sony CMOS 21 MP
Čip	SSC653G
Displej	2,88"; 16:9; 640 x 480 pixelů
Vodotěsnost	8 metrů – IP68
Rozlišení fotografií	64 MP (9,216 x 6,912)* 56 MP (8,640 x 6,480)* 48 MP (8,000 x 6,000)* 30 MP (6,400 x 4,800)* 24 MP (5,648 x 4,236)* 20 MP (5,120 x 3,840) 12 MP (4,000 x 3,000) 8 MP (3,264 x 2,448)
Formát fotografií	JPEG
Rozlišení videa	5K / 30 fps 4K / 60 fps / 30 fps 2.7K / 30 fps 1080P / 60 fps / 30 fps 720P / 120 fps / 60 fps / 30 fps
Formát videa	MP4
Paměť	Paměťová karta microSD, třída U3 (max. 128 GB)
Režimy	Foto: Automatické, sériové snímání, samospoušť Video: Zpomalené záběry, smyčka, časosběrné snímání
Připojení	USB-C Vstup: DC 5,0 V / 2,0 A
Materiál	Plast
Napájení	Lithium-iontová baterie NP-12LR, 3,7 V / 1000 mAh / 3,7 Wh
Rozměry	11,1 x 6,9 x 5,27 cm (D x Š x V)
Hmotnost	179 g
Obsah balení	Sportsline 64 Pro, baterie, řemínek na zápěstí, kabel USB-C, uživatelská příručka

Specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění. Sony je ochranná známka nebo registrovaná ochranná známka společnosti Sony. *interpolováno.



Obaly likvidujte podle jejich typu. Využijte místní možnosti sběru papíru, lepenky a dalších materiálů (platí v Evropské unii a dalších evropských zemích se systémy tříděného sběru recyklovatelných materiálů).



Zařízení označená tímto symbolem nesmí být likvidována spolu s běžným domácím odpadem! Jste ze zákona povinni likvidovat stará zařízení odděleně od běžného domácího odpadu. Informace o sběrných místech, která bezplatně přijímají stará zařízení, získáte u místního úřadu nebo městské rady.



Baterie a dobíjecí akumulátory nesmí být likvidovány s domovním odpadem! Jako spotřebitel jste ze zákona povinni likvidovat všechny baterie a akumulátory, ať už obsahují škodlivé látky* nebo ne, způsobem šetrným k životnímu prostředí. Akumulátory a baterie jsou proto označeny symbolem uvedeným naproti. Další informace získáte u svého prodejce nebo na sběrných místech ve vaší obci.

*označeno: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo

Shoda

My, společnost Rollei GmbH & Co. KG, In de Tarpen 42, 22848 Norderstedt, Německo, prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tento výrobek splňuje základní požadavky uvedených směrnic EU. Prohlášení o shodě EU lze vyžádat na adrese uvedené na zadní straně tohoto návodu.

Rollei GmbH & Co. KG
In der Tarpen 42
22848 Norderstedt
Německo



Pred prvým použitím

Pred prvým použitím zariadenia si pozorne prečítajte návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny.

Návod na obsluhu uchovajte spolu so zariadením pre budúce použitie. Ak toto zariadenie používajú aj iné osoby, dajte im tento návod k dispozícii. Ak zariadenie odovzdáte tretej osobe, tento návod patrí k zariadeniu a musí byť spolu s ním odovzdaný.

Vysvetlenie symbolov

V tomto návode a na obale sa používajú nasledujúce symboly.



Výrobky označené týmto symbolom spĺňajú všetky príslušné nariadenia Európskeho hospodárskeho priestoru.



Výrobky označené týmto symbolom sú napájané jednosmerným prúdom.

Bezpečnostné pokyny

Nebezpečenstvo pre deti a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami (napr. čiastočne zdravotne postihnuté osoby, staršie osoby so zníženými fyzickými a mentálnymi schopnosťami) alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami (napr. staršie deti).

- Tento produkt môžu používať deti vo veku 14 rokov a staršie. Čistenie a údržbu zariadenia nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Obalový materiál nie je hračka. Nedovoľte deťom hrať sa s obalovým materiálom. Môžu sa do neho zamotať a pri hre sa udusiť.
- Dohliadnite na deti, aby sa nehrali s malými časťami (skrutky, zástrčky, pamäťová karta, batérie/nabíjateľné batérie). Ak máte podozrenie, že dieťa prehltlo malú časť, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Malé časti uchovávajte tak, aby boli nedostupné pre deti a zvieratá.

POZNÁMKA! Riziko poškodenia majetku!

Nesprávne zaobchádzanie s výrobkom môže viesť k jeho poškodeniu.

- Nikdy neumiestňujte zariadenie na horúce povrchy (napr. varné platne atď.) alebo do ich blízkosti, ani do otvoreného ohňa. Nikdy nevystavujte zariadenie nadmerným teplotám (kúrenie atď.).
- Nikdy nelievajte tekutiny do zariadenia.
- Nikdy nepoužívajte na čistenie parný čistič.
- Používajte zariadenie, ak plastové alebo kovové časti zariadenia nemajú praskliny alebo popraskanie alebo sa nedeformovali.
- So zariadením zaobchádzajte opatrne. Náraz, pád alebo údery môžu zariadenie poškodiť.
- Ak výrobok nebudete dlhší čas používať, vyberte batériu, aby nedošlo k poškodeniu v dôsledku vytečenia batérie.
- Výrobok používajte iba v teplotnom rozsahu od -10 °C a +50 °C.
- Produkt nemodifikujte.
- Nikdy neotvárajte kryt, opravu prenechajte kvalifikovanému personálu. Na tento účel kontaktujte špecializovaný servis. V prípade samostatne vykonaných opráv, nesprávneho pripojenia alebo nesprávnej prevádzky sa vylučujú nároky na zodpovednosť a záruku.
- Zariadenie nepoužívajte, ak vykazuje viditeľné poškodenia alebo chyby.

Upozornenia týkajúce sa batérie

- Nikdy batériu nerozoberajte, nerozbijte ani neprebodnite a nedovoľte, aby došlo k jej skratu. Nevystavujte batériu vysokým teplotám. Ak batéria vyteká alebo je vypuklá, prestaňte ju používať.
- Vždy nabíjajte pomocou určenej nabíjačky. Ak batériu nahradíte nesprávnym typom, hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
- Batériu uchovávajte mimo dosahu detí.
- Batérie môžu explodovať, ak sú vystavené otvorenému ohňu. Batérie nikdy nevyhadzujte do ohňa.
- Pri likvidácii použitých batérií postupujte podľa miestnych predpisov.
- Pred likvidáciou zariadenia vyberte batériu.

Vloženie batérie

- Otvorte kryt priestoru pre batériu. Batériu vložte tak, že posuniete západku s batériou do strany a vložte batériu, pričom sa uistite, že kontakty na batérii zodpovedajú kontaktom v fotoaparáte. Ak je batéria vložená nesprávnym spôsobom, priestor pre batériu nie je možné uzavrieť.
- Na vyberanie batérie posuňte západku do strany a batéria sa automaticky vysunie.

Nabíjanie batérie

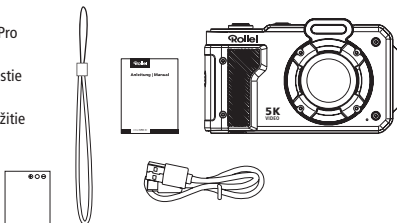
- Na nabíjanie fotoaparátu použite dodávaný kábel USB-C buď prostredníctvom adaptéra (5,0 V $\equiv$ 2,0 A), alebo pripojte fotoaparát priamo k počítaču.
- Indikátor nabíjania svieti nepretržite, keď sa batéria nabíja.
- Indikátor nabíjania sa automaticky vypne, keď je batéria úplne nabitá.

Poznámky

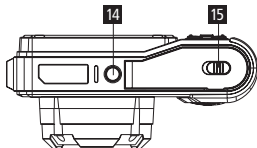
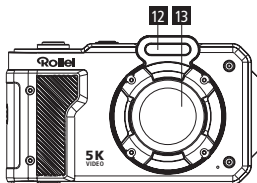
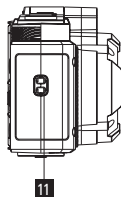
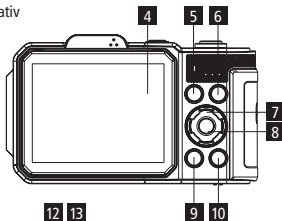
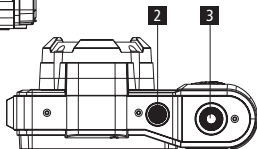
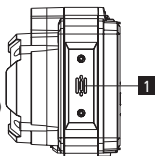
- Na nabíjanie Rollei Sportsline 64 Pro nepoužívajte rýchle nabíjačky a/alebo super nabíjačky. Používajte iba napájacie adaptéry s maximálnym výkonom DC 5,0 V / 2,0 A.
- Na nabíjanie zariadenia používajte iba dodávaný USB kábel. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Obsah balenia

- Sportsline 64 Pro
- Batéria
- Pásek na zápästie
- Kábel USB-C
- Návod na použitie



- 1 Reprodaktor
- 2 Tlačítko napájení
- 3 Spoušť
- 4 2,88" displej
- 5 Tlačítko širokého úhlu (W)
- 6 Tlačítko teleobjektivu (T)
- 7 Šipky
- 8 Tlačítko potvrzení
- 9 Tlačítko displeje (DISP)
- 10 Tlačítko menu (MENU)
- 11 Očko pro poutko na ruku
- 12 Doplnkové světlo
- 13 Objektiv
- 14 Úchyt pro stativ
- 15 Kryt baterie



Tlačítko napájení	Stiskněte a podržte 2–3 sekundy pro zapnutí/vypnutí
Spoušť	Položte prst na polovinu tlačítka pro zaostření, stiskněte tlačítko úplně pro pořízení snímku.
Tlačítko W	Zmenšit
Tlačítko T	Zvětšit
Tlačítko nahoru	Rozhraní náhledu: Přepnout režim blesku Nastavení a přehrávání: Vyberte možnosti nahoru
Tlačítko dolů	Rozhraní náhledu: Vstoupit do režimu přehrávání Nastavení a přehrávání: Vyberte možnosti dolů
Tlačítko vlevo	Rozhraní náhledu: Povolit možnost sériového fotografování Nastavení: Přepnout nastavení režimu doleva Přehrávání: Vyberte možnosti nahoru
Tlačítko vpravo	Rozhraní náhledu: Zapněte možnost časované fotografie Nastavení: Přepněte nastavení režimu doprava Přehrávání: Vyberte možnosti dolů
Tlačítko potvrzení	Potvrdíte možnosti
Tlačítko DISP	Přepínáte mezi režimem fotografie a videa
Tlačítko MENU	Vstupte do nabídky nastavení

Vložení baterie

Vložte baterii správně podle vyznačeného směru a ujistěte se, že baterie je zarovnaná se spodní částí těla fotoaparátu. Uzavřete kryt bateriového prostoru a zkontrolujte, zda je baterie správně vložena.

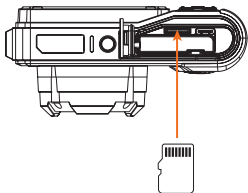
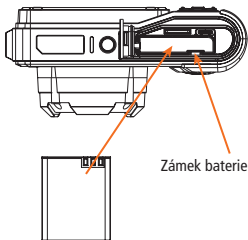
Pokud fotoaparát delší dobu nepoužíváte, doporučujeme vyjmout baterii, aby nedošlo k úniku, který by mohl poškodit fotoaparát nebo způsobit ztrátu energie baterie.

Karta microSD

Před spuštěním fotoaparátu je třeba vložit vysokorychlostní kartu microSD s rychlostí třídy U3 nebo vyšší, když je fotoaparát vypnutý. Vložte kartu microSD správně podle směrových značek na fotoaparátu.

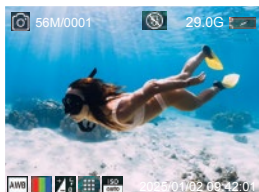
Zvuk „kliknutí“ signalizuje, že karta microSD byla úspěšně nainstalována. Při prvním použití je nutné paměťovou kartu naformátovat.

Poznámka: Pokud fotoaparát nemůže kartu microSD přečíst, vyměňte paměťovou kartu.





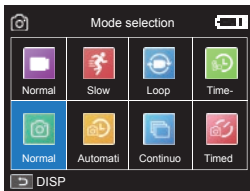
Rozhraní pro náhled videa



Rozhraní pro náhled fotografií

Přepínání režimů

V rozhraní živého náhledu stiskněte tlačítko DISP, aby se zobrazilo menu pro výběr režimu. Stisknutím směrových tlačítek vyberte režim. Stisknutím tlačítka OK potvrďte vybraný režim a vraťte se do rozhraní živého náhledu.

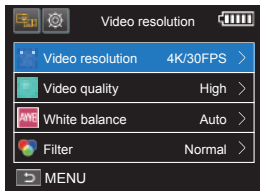


K dispozici jsou následující režimy: Normální video, Zpomalené video, Smyčkové nahrávání, Časosběrné video, Normální foto, Automatické foto, Sériové foto a Časované foto.

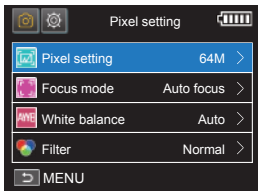
Nastavení režimu

V rozhraní náhledu stiskněte tlačítko MENU pro vstup do nastavení režimu. Zobrazí se odpovídající rozhraní nastavení režimu.

Stisknutím tlačítka nahoru nebo dolů můžete procházet možnosti. Stisknutím tlačítka OK vstoupíte do nastavení možností nabídky.



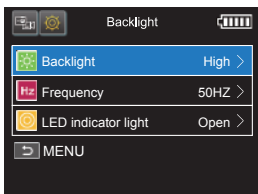
Rozhraní nastavení režimu videa



Rozhraní nastavení fotografického režimu

Nastavení systému

V rozhraní nastavení režimu stiskněte tlačítko vlevo nebo vpravo pro přepnutí do nastavení systému. Stisknutím tlačítka nahoru nebo dolů můžete procházet možnosti. Stisknutím tlačítka OK vstoupíte do nastavení možností nabídky.



Rozhraní nastavení systému

Použití spouště

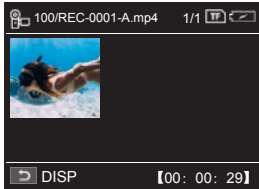
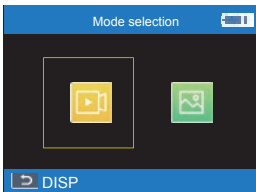
Když stisknete spoušť do poloviny, na obrazovce náhledu se zobrazí rámeček zaostření. Počkejte, až rámeček zaostření zezelená, což znamená, že objektiv dokončil zaostření. Při pořizování snímku musíte spoušť stisknout úplně, jinak objektiv znovu zaostří.



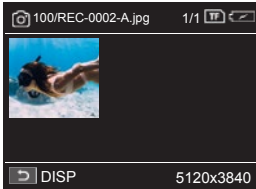
Rozhraní pro náhled fotografií

Přehrávání

V rozhraní živého náhledu stiskněte tlačítko dolů a přejděte do knihovny médií. Pomocí směrových tlačítek vyberte složku a stisknutím tlačítka „OK“ přejděte do seznamu souborů.

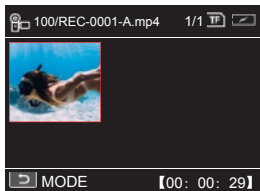


Seznam video souborů

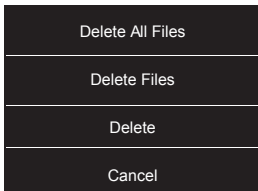


Seznam souborů fotografií

V rozhraní seznamu souborů stiskněte tlačítko MENU, aby se zobrazila výzva k rychlému smazání. Můžete zrušit tuto možnost nebo stisknout znovu tlačítko MENU a výzvu k smazání opustit.



Seznam souborů

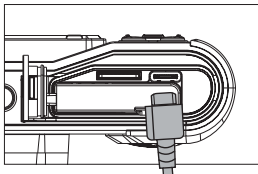
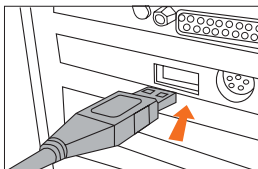


Obrazovka s výzvou k odstranění

Připojení k počítači

Připojte fotoaparát k počítači a vyberte režim na fotoaparátu (režim USB flash disku / režim nabíjení). USB úložiště: Po vstupu do režimu vyměnitelného disku se v okně „Tento počítač“ přidá nový vyměnitelný disk. Pořízené fotografie nebo videa se ukládají do adresáře „DCIM“ na vyměnitelném disku. Do tohoto adresáře můžete vstoupit a zkopírovat soubory na pevný disk počítače.

Poznámka: Během stahování souborů neodpojujte USB připojení. Aby nedošlo ke ztrátě dat, nevyjímejte ani nevkládejte paměťovou kartu, když je USB připojení aktivní.



Model	Sportsline 64 Pro
Senzor	Sony CMOS 21 MP
Čip	SSC653G
Displej	2,88"; 16:9; 640 x 480 pixelů
Vodotěsnost	8 metrů – IP68
Rozlišení fotografií	64 MP (9,216 x 6,912)* 56 MP (8,640 x 6,480)* 48 MP (8,000 x 6,000)* 30 MP (6,400 x 4,800)* 24 MP (5,648 x 4,236)* 20 MP (5,120 x 3,840) 12 MP (4,000 x 3,000) 8 MP (3,264 x 2,448)
Formát fotografií	JPEG
Rozlišení videa	5K / 30 fps 4K / 60 fps / 30 fps 2.7K / 30 fps 1080P / 60 fps / 30 fps 720P / 120 fps / 60 fps / 30 fps
Formát videa	MP4
Paměť	Paměťová karta microSD, třída U3 (max. 128 GB)
Režimy	Foto: Automatické, sériové snímání, samospoušť Video: Zpomalené, smyčka, časosběrné
Připojení	USB-C Vstup: DC 5,0 V / 2,0 A
Materiál	Plast
Napájení	Lithium-iontová baterie NP-12LR, 3,7 V / 1000 mAh / 3,7 Wh
Rozměry	11,1 x 6,9 x 5,27 cm (D x Š x V)
Hmotnost	179 g
Obsah balení	Sportsline 64 Pro, baterie, řemínek na zápěstí, kabel USB-C, uživatelská příručka

Specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění. Sony je ochranná známka nebo registrovaná ochranná známka společnosti Sony. *interpolováno.



Obaly likvidujte podľa ich typu. Využite miestne možnosti zberu papiera, lepenky a iných materiálov (platí v Európskej únii a iných európskych krajinách so systémom separovaného zberu recyklovateľných materiálov).



Zariadenia označené týmto symbolom sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Ste zo zákona povinní likvidovať staré zariadenia oddelene od domového odpadu. Informácie o zberných miestach, ktoré bezplatne prijímajú staré spotrebiče, získate od miestnych orgánov alebo mestského úradu.



Batérie a nabíjateľné akumulátory nesmú byť likvidované spolu s domovým odpadom! Ako spotrebiteľ ste zo zákona povinní likvidovať všetky batérie a akumulátory, bez ohľadu na to, či obsahujú škodlivé látky*, spôsobom šetrným k životnému prostrediu. Akumulátory a batérie sú preto označené symbolom uvedeným na obrázku. Ďalšie informácie získate u svojho predajcu alebo na zberných miestach vo vašej obci.

*označené: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo

Shoda

My, spoločnosť Rollei GmbH & Co. KG, In de Tarpen 42, 22848 Norderstedt, Nemecko, na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že výrobok spĺňa základné požiadavky uvedených smerníc EÚ. Vyhlásenie o zhode EÚ je možné vyžiadať na adrese uvedenej na zadnej strane tejto príručky.

Rollei GmbH & Co. KG
In der Tarpen 42
22848 Norderstedt
Nemecko





Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
D-22848 Norderstedt

 / rollei.foto.de

 @rollei_de

Item No.: 18066

www.rollei.com